

## 俄勒冈州烟草零售许可证公告

### 谁负责检查零售商？

我们希望清楚地知道是谁对零售商进行不同的检查。以下几个机构会对零售商店进行检查：美国食品和药物管理局 (FDA)、俄勒冈州税务局 (DOR)、俄勒冈州卫生局 (OHA)，以及在某些司法管辖区，当地的公共卫生当局。

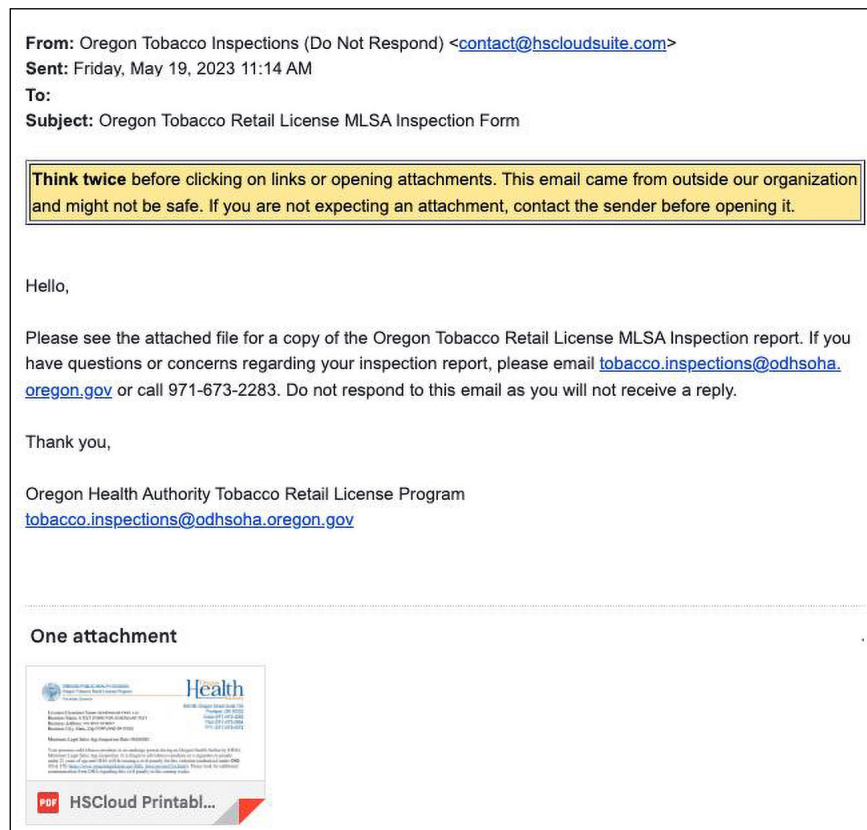
- **FDA** 通过进行检查来确保**遵守联邦烟草销售法律法规**，包括不向 21 岁以下的人出售烟草。
- **DOR** 通过进行检查，确保零售商拥有**烟草零售许可证**，并确保遵守俄勒冈州烟草税法。
- 在 **OHA** 或**当地公共卫生当局**的合规专家的监督下进行**最低法定销售年龄 (MLSA) 检查**，该检查由秘密的青年检查员进行，用于检查是否遵守不向 21 岁以下的人出售烟草的规定。
- 由 **OHA** 或**当地公共卫生当局**的合规专家进行**合规检查**，用于检查是否遵守州和联邦烟草销售法律。[关于**谁对你的商店进行合规检查的信息可在[此处](#)获得，或访问 [Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov](mailto:Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov) 获取更多信息。**]
- **OHA** 和**当地公共卫生当局**也可能会检查食品安全法。

要获得有用的参考指南，[请查看关于俄勒冈州烟草零售检查的矩阵](#)。

# 新消息！通过 HealthSpace 查看检查结果

Tobacco Retail License (TRL) 项目推出了一个新数据系统！我们很快就能在完成检查后通过电子邮件向零售商发送合格/不合格信函和检查报告。这些电子邮件将会发送到您申请烟草零售许可证时提供的电子邮箱地址。

这些电子邮件会来自 [contact@hscloudsuite.com](mailto:contact@hscloudsuite.com)（俄勒冈烟草检查），所以请检查您的垃圾邮件信箱，并更新你的电子邮件设置，以允许接收来自这个地址的电子邮件。以下是这些邮件的示例：



**From:** Oregon Tobacco Inspections (Do Not Respond) <[contact@hscloudsuite.com](mailto:contact@hscloudsuite.com)>  
**Sent:** Friday, May 19, 2023 3:52 PM  
**To:**  
**Subject:** Oregon Tobacco Retail License Compliance Inspection Form

**Think twice** before clicking on links or opening attachments. This email came from outside our organization and might not be safe. If you are not expecting an attachment, contact the sender before opening it.

Hello

Please see attached file for an official copy of the Oregon Tobacco Retail License Compliance Inspection report. If you have questions or concerns regarding your inspection report, please email [tobacco.inspections@odhsoha.oregon.gov](mailto:tobacco.inspections@odhsoha.oregon.gov) or call 971-673-2283. Do not respond to this email as you will not receive a reply.

Thank you,

Oregon Health Authority Tobacco Retail License Program  
[tobacco.inspections@odhsoha.oregon.gov](mailto:tobacco.inspections@odhsoha.oregon.gov)



One attachment



## 州通知标志张贴要求

ORS 431A.175, ORS 431A.178

**法律禁止向未满 21 岁的人士出售烟草产品以及吸入辅助装置。向未满 21 岁的人士出售或允许出售烟草产品或吸入辅助装置的人士，其行为已触犯俄勒冈州法律。**

  **想要戒烟?**  
1.800.QUIT.NOW (1.800.784.8669)  
[www.quitnow.net/oregon](http://www.quitnow.net/oregon)

© 2013 Oregon Health Division 08/13

随着合规检查的进行，我们发现州通知标志经常未被张贴。你知道烟草零售许可证需要张贴州通知标志吗？该标志会显示向 21 岁以下的顾客出售烟草或吸入剂输送系统 (IDS) 是非法的。

未能将此标志（或实质上类似的通知）张贴在卖方和买方清晰可见的位置可能导致违反（[俄勒冈州修订法规 431A.175](#)）。

# 提醒

## IDS 防儿童开启包装要求：

针对防儿童开启包装要求的执法将于 2024 年 1 月 1 日开始执行。[下面有一份指南](#)，用于指导如何遵守这些要求。你可以观看 [6 月 14 日](#) 和 [9 月 20 日](#) 网络研讨会的录音。请在这里注册参加最后一次网络研讨会（12 月 7 日）：

[zoomgov.com/meeting/register/vJlSdOmoqjotHIJG1S6zrRuwwT13pe9exUs](https://zoomgov.com/meeting/register/vJlSdOmoqjotHIJG1S6zrRuwwT13pe9exUs)。


有关意外接触含有尼古丁的电子烟液体的更多信息，请阅读 FDA 的这篇文章：[如何妥善存放电子烟油及防止儿童意外接触电子烟油](#)。

## 规则咨询委员会 (RAC) 更新了 TRL 规则

OHA 的 TRL 项目召集了一个规则咨询委员会 (RAC)，负责为整个 TRL 规则进行轻微修订提供信息，并完善吸入剂输送系统（也称为电子烟）“以吸引未成年人的方式包装”的含义。RAC 的成员代表了各种各样的社区成员，其中包括受法律变化影响的企业、青年、基于社区的组织和政府机构。公众意见征询期已于 9 月举行，相关规则将于 10 月初定稿。一旦最终定稿，它们会在这个链接上发布：

[secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=1230](https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=1230)。

## 为零售商提供的资源：

- [烟草零售许可证零售商培训手册](#)
- [烟草零售许可证概况介绍](#)
- [烟草零售许可证常见问题解答](#)
- [尼古丁处置指南](#)
- [要求的烟草销售标志牌](#)
- [查阅俄勒冈州 ID 的说明](#)
-  [关于烟草零售许可证的网络研讨会培训录音](#)
- [防儿童开启包装要求](#)

## 有问题吗？ 我们在这里提供帮助！

---

### 税务局 (DOR):

- 对于 DOR 的问题或要求: [TRL.help@dor.oregon.gov](mailto:TRL.help@dor.oregon.gov), 503-945-8120
- 有关法律或许可证的信息: [go.usa.gov/x999](http://go.usa.gov/x999)

### 俄勒冈州卫生局 (OHA):

- 对于 OHA 的问题或要求: [Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov](mailto:Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov), 971-673-2283
- 若要了解更多信息和获取零售商的资源: [healthoregon.org/tobaccoretailsales](http://healthoregon.org/tobaccoretailsales)

### 地方（县或市）公共卫生部门:

- 当地烟草零售许可项目的联系信息可在[此处](#)获得，或者联系 [Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov](mailto:Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov), 了解您所在地区的活动情况。

한국어 번역이 필요 하신가요? Quý vị có cần trợ giúp bản dịch?  
¿Necesita servicios de traducción? Do you need help with translation?  
是否需要翻译帮助? Вам нужна помощь с переводом?  
هل انت بحاجة إلى مساعدة في الترجمة؟

[Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov](mailto:Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov)

971-673-2283, 711 TTY